

La Junta de Gobierno de esta universidad en sesión celebrada el 7 de junio de 1995, aprobó el plan de estudios conducente a la obtención del título de Licenciado en Filología Francesa, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 117 de los Estatutos de la Universidad de Sevilla y según lo previsto en el Real Decreto 1497/1987, de 27 de noviembre, por el que se establecen directrices generales comunes de los planes de estudio.

Una vez homologado por el Consejo de Universidades mediante acuerdo de la Comisión Académica adoptado el 13 de marzo de 1996,

Este Rectorado, de conformidad con lo previsto en el artículo 10.2 del Real Decreto 1497/1987, ha resuelto ordenar la publicación del plan de estudios conducente a la obtención del título de Licenciado en Filología Francesa, que quedará estructurado conforme figura en los siguientes anexos.

Sevilla, 20 de marzo de 1997.—El Rector, Miguel Florencio Lora.

UNIVERSIDAD

SEVILLA

ANEXO 2-A. Contenido del plan de estudios.

PLAN DE ESTUDIOS CONDUCENTES AL TÍTULO DE

LICENCIADO EN FILOLOGIA FRANCESA

1. MATERIAS TRONCALES

Ciclo	Curso (1)	Denominación (2)	Asignatura/s en las que la Universidad en su caso, organiza/ diversifica la materia troncal (3)	Créditos anuales (4)			Breve descripción del contenido	Vinculación a áreas de conocimiento (5)
				Totales	Teóricos	Prácticos/ clínicos		
1º	1º	LENGUA FRANCESA	LENGUA FRANCESA I	8T+1A	4,5	4,5	Formación básica en la descripción de la lengua francesa. Teoría y práctica del francés.	"Filología Francesa"
1º	1º	LITERATURA FRANCESA	INTRODUCCION A LA LITERATURA FRANCESA	8T+1A	4,5	4,5	Estudio histórico y filológico de las principales etapas, movimientos, autores y obras de la literatura francesa desde la Edad Media hasta nuestros días.	"Filología Francesa"
1º	1º	SEGUNDA LENGUA Y SU LITERATURA	SEGUNDA LENGUA Y SU LITERATURA I	6	4	2	Formación básica en la descripción y evolución de una segunda lengua elegida por el alumno entre las siguientes: alemán, griego, inglés, italiano, árabe y cualquier otro idioma de futura implantación como troncal en la Facultad de Filología de esta Universidad.	"Filología Correspondiente"
1º	1º	LATIN	TEXTOS LATINOS I	8T+1A	6	3	Estudio de la Lengua y literaturas latinas.	"Filología Latina"
1º	1º	LENGUA	LENGUA ESPAÑOLA (descripción sincrónica)	8T+1A	6	3	Formación básica en los aspectos descriptivos y normativos de la lengua española.	"Filología Española"

I. MATERIAS TRONCALES								
Ciclo	Curso (1)	Denominación (2)	Asignatura/s en las que la Universidad en su caso, organiza/ diversifica la materia troncal (3)	Créditos anuales (4)			Breve descripción del contenido	Vinculación a áreas de conocimiento(5)
				Totales	Teóricos	Prácticos/ clínicos		
1º	2º	LENGUA FRANCESA	LENGUA FRANCESA II	6	4,5	1,5	Formación básica en la descripción de la lengua francesa. Teoría y práctica del francés.	"Filología Francesa"
1º	2º	LITERATURA FRANCESA	LITERATURA FRANCESA I	4T+0,5A	3	1,5	Estudio histórico y filológico de las principales etapas, movimientos, autores y obras de la literatura francesa moderna con especial incidencia en el siglo XVI.	"Filología Francesa"
1º	2º	SEGUNDA LENGUA Y SU LITERATURA	SEGUNDA LENGUA Y SU LITERATURA II	6	4	2	Estudio histórico y filológico de las principales etapas, movimientos, autores y obras de su literatura. Véase 2º lengua y su literatura I.	"Filología Correspondiente"
1º	2º	LINGÜÍSTICA	LINGÜÍSTICA	8T+1A	6	3	Bases teóricas generales para el estudio e investigación de las lenguas.	"Lingüística General"
1º	1º	TEORIA DE LA LITERATURA	TEORIA DE LA LITERATURA	8T+1A	6	3	Conceptos básicos y problemas fundamentales de la ciencia literaria.	"Teoría de la Literatura"
2º	4º	LITERATURA FRANCESA	LITERATURA FRANCESA II	7,5T+1,5A	4,5	4,5	Estudio histórico y filológico de las principales etapas, movimientos, autores y obras de la literatura francesa contemporánea.	"Filología Francesa"
2º	4º	HISTORIA Y CULTURA FRANCESAS	HISTORIA Y CULTURA FRANCESAS	8T+1A	4,5	4,5	Aspectos geográficos, históricos, artísticos y culturales	"Filología Francesa"
2º	5º	LITERATURA FRANCESA	LITERATURA FRANCESA III	7,5T+1,5A	4,5	4,5	Estudio histórico y filológico de las principales etapas, movimientos, autores y obras de la literatura francesa hasta finales del periodo medieval.	"Filología Francesa"
2º	5º	HISTORIA DE LA LENGUA FRANCESA		10T+0,5A	6	4,5	Estudio diacrónico de la lengua francesa.	"Filología Francesa"

1. MATERIAS TRONCALES

Ciclo	Curso (1)	Denominación (2)	Asignatura/s en las que la Universidad en su caso, organiza/ diversifica la materia troncal (3)	Créditos anuales (4)			Breve descripción del contenido	Vinculación a áreas de conocimiento(5)
				Totales	Teóricos	Prácticos/ clínicos		
2ª	5ª	GRAMÁTICA FRANCESA	MORFOSINTAXIS HISTÓRICA DE LA LENGUA FRANCESA	6	3	3	Estudio diacrónico de la lengua francesa, con especial atención a la morfosintaxis.	"Filología Francesa"
			HISTORIA EXTERNA DE LA LENGUA FRANCESA	4T+0,5A	3	1,5	Estudio diacrónico de la lengua francesa, con especial atención a los factores históricos y socio-culturales que han determinado su evolución.	"Filología Francesa"
			MORFOLOGIA Y SINTAXIS FRANCESAS	10T+0,5A	6	4,5	Descripción detallada y científica de la lengua francesa, especialmente de su morfosintaxis.	"Filología Francesa"

ANEXO 2-B.Contenido del plan de estudios.

UNIVERSIDAD

SEVILLA

PLAN DE ESTUDIOS CONDUCENTES AL TITULO DE

LICENCIADO EN FILOLOGIA FRANCESA

2. MATERIAS OBLIGATORIAS DE UNIVERSIDAD (en su caso) (1)

Ciclo	Curso (1)	Denominación	Créditos anuales			Breve descripción del contenido	Vinculación a Areas de conocimiento (3)
			Totales	Teóricos	Prácticos/ clínicos		
1ª	1ª	TECNICAS DE COMPRESIÓN Y EXPRESIÓN I	3	1,5	1,5	Estudio y práctica de las principales dificultades de la comunicación en francés.	"Filología Francesa"
1ª	2ª	TÈCNICAS DE COMPRESIÓN Y EXPRESIÓN II	6	1,5	4,5	Estudio y práctica de las principales dificultades de la comunicación en francés.	"Filología Francesa"
1ª	2ª	AMPLIACIÓN DE LITERATURA FRANCESA I	4,5	3	1,5	Profundización en el estudio de la literatura francesa del siglo XVII.	"Filología Francesa"

2. MATERIAS OBLIGATORIAS DE UNIVERSIDAD (en su caso) (1)

Ciclo	Curso (1)	Denominación	Créditos anuales			Breve descripción del contenido	Vinculación a áreas de conocimiento (3)
			Totales	Teóricos	Prácticos/ clínicos		
1º	2º	LITERATURA ESPAÑOLA	9	6	3	Estudio histórico y filológico de las principales etapas, movimientos, autores y obras de la literatura española.	"Filología Española"
1º	3º	LENGUA FRANCESA III	9	4,5	4,5	Curso teórico-práctico sobre la lengua francesa oral y escrita.	"Filología Francesa"
1º	3º	AMPLIACIÓN DE LITERATURA FRANCESA II	9	4,5	4,5	Profundización en el estudio de la literatura francesa del siglo XVIII y de la primera mitad del siglo XIX.	"Filología Francesa"
1º	3º	FONÉTICA CORRECTIVA	3	0	3	Aplicación práctica de los diferentes métodos de corrección fonética.	"Filología Francesa"
1º	3º	COMENTARIO DE TEXTOS LITERARIOS FRANCESES	9	4,5	4,5	Fundamentos y técnicas del análisis y comentario de textos	"Filología Francesa"
1º	3º	FONÉTICA Y FONOLOGÍA FRANCESES	9	4,5	4,5	Descripción de los sistemas fonético y fonológico del francés contemporáneo	"Filología Francesa"
1º	3º	SEMÁNTICA FRANCESA	9	4,5	4,5	Estudio de la organización léxica y del uso de los términos. Relación de la semántica con la gramática: estructuras predicativas y nominales.	"Filología Francesa"
2º	4º	LENGUA FRANCESA IV	9	4,5	4,5	Curso teórico práctico de lengua francesa oral y escrita.	"Filología Francesa"
2º	4º	FONÉTICA HISTÓRICA DE LA LENGUA FRANCESA	9	4,5	4,5	Estudio diacrónico de la lengua francesa, con especial atención al sistema fonético.	"Filología Francesa"
2º	4º	PRAGMÁTICA DE LA LENGUA FRANCESA	9	4,5	4,5	Descripción del enunciado y del texto. Análisis textual y conversacional.	"Filología Francesa"
2º	5º	LENGUA FRANCESA V	9	4,5	4,5	Curso teórico-práctico de la lengua francesa oral y escrita.	"Filología Francesa"

(1) Libremente incluidas por la Universidad en el plan de estudios como obligatorias para el alumno

(2) La especificación por cursos es opcional para la Universidad

(3) Libremente decidida por la Universidad

UNIVERSIDAD

SEVILLA

PLAN DE ESTUDIOS CONDUCENTES AL TITULO DE

LICENCIADO EN FILOLOGIA FRANCESA

3. MATERIAS OPTATIVAS (en su caso)				Créditos totales para optativas (1)	
				58,5	
				- por ciclo 18	
				- curso 3º 18	
Denominación (2)	Créditos anuales			Breve descripción del contenido	Vinculación a áreas de conocimiento (3)
	Totales	Teóricos	Prácticos/ clínicos		
TEORIA Y PRACTICA DE LA TRADUCCION FRANCES-ESPAÑOL (3º)	9	4,5	4,5	Ejercicio de sensibilización y entrenamiento a la actividad traductora y teorización de la práctica.	"Filología Francesa"
CIVILIZACIÓN FRANCESA (1º)	4,5	3	1,5	Aspectos sociales, políticos, económicos y culturales de la vida francesa contemporánea.	"Filología Francesa"
INTRODUCCIÓN A LAS LITERATURAS FRANCÓFONAS (2º)	4,5	3	1,5	Introducción al estudio de los principales movimientos, obras y autores de las distintas literaturas en lengua francesa.	"Filología Francesa"
LITERATURA MAGREBÍ EN LENGUA FRANCESA (3º)	4,5	3	1,5	Estudio de las principales etapas, movimientos, obras y autores de la literatura francófona magrebí.	"Filología Francesa"
LITERATURA BELGA EN LENGUA FRANCESA (3º)	4,5	3	1,5	Estudio de las principales etapas, movimientos, obras y autores de la literatura belga francófona.	"Filología Francesa"
LATIN VULGAR (2º)	9	6	3	Estudio centrado en los aspectos del latín que prefiguran los sistemas de las lenguas románicas.	"Filología Latina"
TÉCNICAS DE COMPRESIÓN LECTORA DEL FRANCÉS (1º)	4,5	1,5	3	Introducción a la lectura de textos franceses.	"Filología Francesa"
TÉCNICAS DE CREATIVIDAD EN FRANCÉS I (1º)	4,5	1,5	3	Juegos, canciones, simulaciones.	"Filología Francesa"
TÉCNICAS DE CREATIVIDAD EN FRANCÉS II (2º)	4,5	1,5	3	Técnicas teatrales.	"Filología Francesa"

3. MATERIAS OPTATIVAS (en su caso)				Créditos totales para optativas (1)	
				- por ciclo	18
				- curso	18
				58,5	
Denominación (2)	Créditos anuales			Breve descripción del contenido	Vinculación a áreas de conocimiento (3)
	Totales	Teóricos	Prácticos/ clínicos		
<i>TÉCNICAS DE REDACCIÓN APLICADAS AL FRANCÉS (2º)</i>	4,5	1,5	3	<i>Introducción a las técnicas de expresión escrita.</i>	"Filología Francesa"
<i>TÉCNICAS DE CONVERSACIÓN EN FRANCÉS (1º)</i>	4,5	1,5	3	<i>Práctica de la conversación y el debate.</i>	"Filología Francesa"
<i>BASES TEÓRICAS DE LA LITERATURA FRANCESA (3º)</i>	9	4,5	4,5	<i>Acercamiento a la problemática de la escritura y de la lectura aplicado a la distinta tipología textual en función de la realidad específica de la literatura francesa.</i>	"Filología Francesa"
<i>TÉCNICAS DE ESCRITURA EN EL SIGLO XVI (2º)</i>	4,5	3	1,5	<i>Estudio de profundización de la literatura del siglo XVI a partir de textos representativos de distintas tendencias y movimientos.</i>	"Teoría de la Literatura", "Filología Francesa"
<i>TÉCNICAS DE ESCRITURA EN EL SIGLO XVII (2º)</i>	4,5	3	1,5	<i>Estudio de profundización de la literatura del siglo XVII a partir de textos representativos distintas tendencias y movimientos.</i>	"Teoría de la Literatura", "Filología Francesa"
<i>TÉCNICAS DE ESCRITURA EN EL SIGLO XVIII (3º)</i>	4,5	3	1,5	<i>Estudio de profundización de la literatura del siglo XVIII a partir de textos representativos de distintas tendencias y movimientos.</i>	"Teoría de la Literatura", "Filología Francesa"
<i>TÉCNICAS DE ESCRITURA EN LA PRIMERA MITAD DEL SIGLO XIX (3º)</i>	4,5	3	1,5	<i>Estudio de profundización de la literatura de la primera mitad del siglo XIX a partir de textos representativos de distintas tendencias y movimientos.</i>	"Teoría de la Literatura", "Filología Francesa"
<i>ANÁLISIS LINGÜÍSTICO DE TEXTOS FRANCESES MODERNOS (4º)</i>	9	4,5	4,5	<i>Descripción lingüística de realizaciones escritas y orales de la lengua francesa.</i>	"Filología Francesa"
<i>CRÍTICA LITERARIA FRANCESA (4º)</i>	9	4,5	4,5	<i>Estudio de las principales corrientes críticas francesas.</i>	"Filología Francesa", "Teoría de la Literatura"

(1) Se expresará el total de créditos asignados para optativas y, en su caso, el total de los mismos por ciclo o curso.

(2) Se mencionará entre paréntesis, tras la denominación de la optativa, el curso o ciclo que corresponda si el plan de estudios configura la materia como optativa de curso o ciclo.

(3) Libremente decidida por la Universidad.

3. MATERIAS OPTATIVAS (en su caso)

Créditos totales para optativas (1) 58,5
 - por ciclo 40,5
 - curso 40/50

Denominación (2)	Créditos anuales			Breve descripción del contenido	Vinculación a Áreas de conocimiento (3)
	Totales	Teóricos	Prácticos/ clínicos		
GRAMÁTICA CONTRASTIVA FRANCÉS-ESPAÑOL (4º)	4,5	3	1,5	Planteamientos teóricos y aplicación práctica a los sistemas de ambas lenguas.	"Filología Francesa", "Filología Española"
TRADUCCIÓN DE TEXTOS NO LITERARIOS (4º)	4,5	1,5	3	Aplicación práctica de los presupuestos teóricos de la traducción a textos franceses y españoles; lenguaje oral, periodístico, comercial, técnico, etc.	"Lingüística Aplicada a la Traducción e Interpretación", "Filología Francesa"
TRADUCCIÓN DE TEXTOS LITERARIOS (5º)	4,5	1,5	3	Aplicación práctica de los presupuestos teóricos de la traducción a textos literarios franceses y españoles.	"Lingüística Aplicada a la Traducción e Interpretación", "Filología Francesa"
DIDÁCTICA DEL FRANCÉS (5º)	9	4,5	4,5	Corrientes metodológicas, técnicas y materiales pedagógicos.	"Filología Francesa" "Didáctica de la Lengua y la Literatura"
METODOLOGÍA DE LA ENSEÑANZA DEL FRANCÉS (5º)	9	3	6	Aplicación práctica y elaboración de materiales didácticos.	"Filología Francesa"
INTRODUCCIÓN A LA LITERATURA FRANCESA COMPARADA (4º)	4,5	3	1,5	Principios y técnicas de la literatura comparada.	"Filología Francesa"
LITERATURA FRANCESA COMPARADA (5º)	9	4,5	4,5	Historia de la literatura francesa en sus relaciones con otras literaturas.	"Filología Francesa"
FRANCÉS MEDIEVAL (5º)	4,5	1,5	3	Análisis lingüístico de textos franceses medievales.	"Filología Francesa"
NARRATIVA FRANCESA CONTEMPORÁNEA (1º)	4,5	3	1,5	Estudio y profundización de las tendencias narrativas del siglo XX.	"Filología Francesa"
TEATRO FRANCÉS CONTEMPORÁNEO (2º)	4,5	3	1,5	Estudio y profundización de las tendencias dramáticas del siglo XX.	"Filología Francesa"
POESÍA FRANCESA CONTEMPORÁNEA (3º)	4,5	3	1,5	Estudio y profundización de las tendencias poéticas del siglo XX.	"Filología Francesa"
FUENTES CULTURALES FRANCESAS (3º)	4,5	3	1,5	Principales etapas y movimientos de la historia de la cultura en Francia.	"Filología Francesa"
HISTORIA DEL PENSAMIENTO FRANCÉS EN EL SIGLO XX (4º)	4,5	3	1,5	Principales corrientes de pensamiento en Francia en el siglo XX.	"Filología Francesa", "Filosofía"
LINGÜÍSTICA ROMÁNICA (3º)	4,5	3	1,5	Estudio diacrónico y contrastivo del sistema lingüístico de las diversas lenguas románicas.	"Filología Románica"
HISTORIA DE LA ORTOGRAFÍA FRANCESA (5º)	4,5	1,5	3	Estudio diacrónico, basado en textos, de los sucesivos sistemas ortográficos del francés.	"Filología Francesa"

3. MATERIAS OPTATIVAS (en su caso)				Créditos totales para optativas (1)	
				- por ciclo	58,5
				- curso	40,5
					42/52
Denominación (2)	Créditos anuales			Breve descripción del contenido	Vinculación a áreas de conocimiento (3)
	Totales	Teóricas	Prácticas/ clínicas		
LEXICOLOGÍA Y LEXICOGRAFÍA DEL FRANCÉS (4º)	9	4,5	4,5	<i>Estudio léxico-semántico del francés e introducción a la elaboración de los diccionarios y otros trabajos lexicográficos.</i>	"Filología Francesa"
SOCIOLINGÜÍSTICA DEL FRANCÉS I (4º)	4,5	3	1,5	<i>Introducción a la relación del lenguaje con su contexto sociocultural.</i>	"Filología Francesa"
SOCIOLINGÜÍSTICA DEL FRANCÉS II (5º)	4,5	3	1,5	<i>Aportaciones de la sociolingüística a la enseñanza-aprendizaje del francés lengua extranjera.</i>	"Filología Francesa"
TECNOLOGÍA EDUCATIVA APLICADA AL ESTUDIO DEL FRANCÉS (5º)	4,5	3	1,5	<i>Telemática, informática y medios audiovisuales aplicados a la enseñanza, traducción e investigación de la lengua francesa.</i>	"Filología Francesa"
HISTORIA DE LA TRADUCCIÓN EN LA DIDÁCTICA DEL FRANCÉS (5º)	4,5	3	1,5	<i>Presupuestos teóricos, función y presencia de la traducción en la enseñanza del francés. Metodología de la enseñanza de la traducción.</i>	"Filología Francesa"
ANÁLISIS DEL DISCURSO APLICADO A TEXTOS FRANCESES (4º)	4,5	3	1,5	<i>Descripción de los distintos tipos de discurso en francés.</i>	"Filología Francesa"
ANÁLISIS CONVERSACIONAL DEL FRANCÉS (4º)	4,5	3	1,5	<i>Aplicación de los principios que rigen la interacción verbal a los distintos tipos conversacionales.</i>	"Filología Francesa"
FONÉTICA SUPRASEGMENTAL DEL FRANCÉS (4º)	4,5	3	1,5	<i>Descripción e interpretación de los mecanismos prosódicos: acento, ritmo, entonación.</i>	"Filología Francesa"
LITERATURA FRANCÓFONA DEL AFRICA NEGRA (3º)	4,5	3	1,5	<i>Estudio de las principales etapas, movimientos, obras y autores de la literatura negroafricana y antillana en lengua francesa.</i>	"Filología Francesa"
LITERATURA CANADIENSE EN FRANCÉS (3º)	4,5	3	1,5	<i>Estudio de las principales etapas, movimientos, obras y autores de la literatura de la comunidad francófona canadiense.</i>	"Filología Francesa"
LITERATURA SUIZA EN FRANCÉS (3º)	4,5	3	1,5	<i>Estudio de las principales etapas, movimientos, obras y autores de la literatura suiza francófona.</i>	"Filología Francesa"
TÉCNICAS DE ESCRITURA EN LA SEGUNDA MITAD DEL SIGLO XIX (4º)	4,5	3	1,5	<i>Estudio de profundización en la literatura de la segunda mitad del siglo XIX a partir de textos representativos de distintas tendencias y movimientos.</i>	"Teoría de la Literatura", "Filología Francesa"

3. MATERIAS OPTATIVAS (en su caso)				Créditos totales para optativas (1)	
				- por ciclo	58,5
				- curso	40,5
					42/52
Denominación (2)	Créditos anuales			Breve descripción del contenido	Vinculación a áreas de conocimiento (3)
	Totales	Teóricos	Prácticos/ clínicos		
<i>ANÁLISIS LITERARIO DE TEXTOS FRANCESES DE LA EDAD MEDIA (5^a)</i>	4,5	3	1,5	<i>Estudio de textos franceses de la Edad Media enfocado hacia la puesta en relieve de la formación y desarrollo de los distintos géneros literarios.</i>	<i>"Filología Francesa"</i>
<i>CINE FRANCÉS (5^a)</i>	4,5	3	1,5	<i>Análisis de distintos movimientos cinematográficos en Francia.</i>	<i>"Filología Francesa", "Historia del Arte".</i>

(1) Se expresará el total de créditos asignados para optativas y, en su caso, el total de los mismos por ciclo o curso.

(2) Se mencionará entre paréntesis, tras la denominación de la optativa, el curso o ciclo que corresponda si el plan de estudios configura la materia como optativa de curso o ciclo.

(3) Libremente decidida por la Universidad.

ANEXO 3: ESTRUCTURA GENERAL Y ORGANIZACIÓN DEL PLAN DE ESTUDIOS

UNIVERSIDAD:

I. ESTRUCTURA GENERAL DEL PLAN DE ESTUDIOS

1. PLAN DE ESTUDIOS CONDUCENTE A LA OBTENCIÓN DEL TÍTULO OFICIAL DE

(1)

2. ENSEÑANZAS DE CICLO (2)

3. CENTRO UNIVERSITARIO RESPONSABLE DE LA ORGANIZACIÓN DEL PLAN DE ESTUDIOS

(3)

4. CARGA LECTIVA GLOBAL CREDITOS (4)

Distribución de los créditos

CICLO	CURSO	MATERIAS TRONCALES	MATERIAS OBLIGATORIAS	MATERIAS OPTATIVAS	CREDITOS LIBRE CONFIGURACION (5)	TRABAJO FIN DE CARRERA	TOTALES
I CICLO	1º	51	3	4,5	4,5		63
	2º	25,5	19,5	9	9		63
	3º	0	48	9	5,5		62,5
II CICLO	4º	18	27	18	4,5		67,5
	5º	30	9	18	9		66

(1) Se indicará lo que corresponda.

(2) Se indicará lo que corresponda según el art. 4.º del R.D. 1497/87 (de 1.º ciclo, de 1.º y 2.º ciclo, de sólo 2.º ciclo) y las previsiones del R.D. de directrices generales propias del título de que se trate.

(3) Se indicará el Centro Universitario, con expresión de la norma de creación del mismo o de la decisión de la Administración correspondiente por la que se autoriza la impartición de las enseñanzas por dicho Centro.

(4) Dentro de los límites establecidos por el R.D. de directrices generales propias de los planes de estudios del título de que se trate.

(5) Al menos el 10% de la carga lectiva "global".

5. SE EXIGE TRABAJO O PROYECTO FIN DE CARRERA, O EXAMEN O PRUEBA GENERAL NECESARIA PARA OBTENER EL TÍTULO SI NO (6).

6. SI (7) SE OTORGAN, POR EQUIVALENCIA, CREDITOS A:

- PRACTICAS EN EMPRESAS, INSTITUCIONES PUBLICAS O PRIVADAS, ETC.
- TRABAJOS ACADEMICAMENTE DIRIGIDOS E INTEGRADOS EN EL PLAN DE ESTUDIOS
- ESTUDIOS REALIZADOS EN EL MARCO DE CONVENIOS INTERNACIONALES SUSCRITOS POR LA UNIVERSIDAD
- OTRAS ACTIVIDADES véase hoja aneja

— EXPRESION, EN SU CASO, DE LOS CREDITOS OTORGADOS: CREDITOS.
 — EXPRESION DEL REFERENTE DE LA EQUIVALENCIA (8)

7. AÑOS ACADEMICOS EN QUE SE ESTRUCTURA EL PLAN, POR CICLOS: (9)

— 1.º CICLO: AÑOS

— 2.º CICLO: AÑOS

8. DISTRIBUCION DE LA CARGA LECTIVA GLOBAL POR AÑO ACADEMICO.

(No se contabilizan los créditos correspondientes a asignaturas optativas o de libre configuración)

AÑO ACADEMICO	TOTAL	TEORICOS	PRACTICOS/ CLINICOS
1º	54	32,5	21,5
2º	45	28	17
3º	48	22,5	25,5
4º	46	22,5	22,5
5º	39	21	18

(6) Si o No. Es decisión potestativa de la Universidad. En caso afirmativo, se consignarán los créditos en el precedente cuadro de distribución de los créditos de la carga lectiva global.

(7) Si o No. Es decisión potestativa de la Universidad. En el primer caso se especificará la actividad a la que se otorgan créditos por equivalencia.

(8) En su caso, se consignará "materias troncales", "obligatorias", "optativas", "trabajo fin de carrera", etc., así como la expresión del número de horas atribuido, por equivalencia, a cada crédito, y el carácter teórico o práctico de éste.

(9) Se expresará lo que corresponda según lo establecido en la directriz general segunda del R. D. de directrices generales propias del título de que se trate.

II. ORGANIZACION DEL PLAN DE ESTUDIOS

1. La Universidad deberá referirse necesariamente a los siguientes extremos:

- a) Régimen de acceso al 2.º ciclo. Aplicable sólo al caso de enseñanzas de 2.º ciclo o al 2.º ciclo de enseñanzas de 1.º y 2.º ciclo, teniendo en cuenta lo dispuesto en los artículos 5.º y 8.º 2.º del R.D. 1497/87.
- b) Determinación, en su caso, de la ordenación temporal en el aprendizaje, fijando secuencias entre materias o asignaturas o entre conjuntos de ellas (artículo 9.º, 1. R.D. 1497/87).
- c) Período de escolaridad mínimo, en su caso (artículo 9.º, 2, 4.º R.D. 1497/87).
- d) En su caso, mecanismos de convalidación y/o adaptación al nuevo plan de estudios para los alumnos que vinieran cursando el plan antiguo (artículo 11 R.D. 1497/87).

2. Cuadro de asignación de la docencia de las materias troncales a áreas de conocimiento. Se cumplimentará en el supuesto a) de la Nota (5) del Anexo 2-A.

3. La Universidad podrá añadir las aclaraciones que estime oportunas para acreditar el ajuste del plan de estudios a las previsiones del R.D. de directrices generales propias del título de que se trate (en especial, en lo que se refiere a la incorporación al mismo de las materias y contenidos troncales y de los créditos y áreas de conocimiento correspondientes según lo dispuesto en dicho R.D.), así como especificar cualquier decisión o criterio sobre la organización de su plan de estudios que estime relevante. En todo caso, estas especificaciones no constituyen objeto de homologación por el Consejo de Universidades.

1.a) Para pasar a 2º ciclo será necesario haber superado las asignaturas que presenten secuencias numéricas entre las que se haya establecido incompatibilidad.

Según la directriz cuarta del R.D. 1438/90 de 20 de octubre, por el que se establece el título universitario oficial de Licenciado en Filología Francesa, y las Directrices generales propias de los planes conducentes a la obtención de aquél, en aplicación de lo previsto en los artículos 5º y 8º del R.D. 1497/1987 de 27 de noviembre, por el Ministerio de Educación y Ciencia se concretarán las titulaciones y los estudios previos de primer ciclo, así como los complementos de formación necesarios para cursar estas enseñanzas.

En tanto se realicen nuevas propuestas por el Consejo de Universidades que permitan una más amplia oferta de posibilidades de incorporación a los estudios de referencia, y en virtud de lo dispuesto en la O.M. de 11-9-91 que da cumplimiento a lo dispuesto en el R.D. 1438/90 ya citada, podrán acceder al segundo ciclo de la Licenciatura de Filología Francesa además de quienes cursen el primer ciclo de dichos estudios, quienes hayan superado el primer ciclo de cualquier licenciatura en Filología y además superen, de no haberlo hecho antes, catorce créditos en lengua Francesa y doce créditos en Literatura Francesa.

1.b) Lengua Francesa I-II-III-IV-V.

1.C) EL PERÍODO DE ESCOLARIDAD MÍNIMO SERÁ DE CUATRO AÑOS

1.D) EL CUADRO DE EQUIVALENCIAS ENTRE AMBOS PLANES ES EL SIGUIENTE:

ASIGNATURAS PLAN ANTIGUO	ASIGNATURAS PLAN NUEVO
LENGUA FRANCESA I LATIN I	LENGUA FRANCESA I TEXTOS LATINOS I
4 OPTATIVAS 1 CURSO	SEGUN LO PREVISTO EN EL CUADRO DE EQUIVALENCIAS DE LA LICENCIATURA CORRESPONDIENTE
LENGUA FRANCESA II LENGUA ESPAÑOLA	LENGUA FRANCESA II LENGUA ESPAÑOLA (DESCRIPCIÓN SINCRÓNICA)
4 OPTATIVAS DE 2º CURSO	SEGUN LO PREVISTO EN EL CUADRO DE EQUIVALENCIAS DE LA LICENCIATURA CORRESPONDIENTE
FONÉTICA Y FONOLÓGIA FRANCESAS	FONÉTICA Y FONOLÓGIA FRANCESAS
LITERATURA FRANCESA I	AMPLIACIÓN DE LITERATURA FRANCESA II
COMENTARIO DE TEXTOS FRANCESES MODERNOS	COMENTARIO DE TEXTOS LITERARIOS FRANCESES
CULTURA Y CIVILIZACIÓN FRANCESA I Ó CULTURA Y CIVILIZACIÓN FRANCESA II	FUENTES CULTURALES FRANCESES (c) + CIVILIZACIÓN FRANCESA (c) Ó HISTORIA Y CULTURA FRANCESA
TEORÍA Y PRÁCTICA DE LA TRADUCCIÓN	TEORÍA Y PRÁCTICA DE LA TRADUCCIÓN FRANCÉS-ESPAÑOL Ó DOS OPTATIVAS CUATRIMESTR. DE TRADUCC.
TEATRO FRANCÉS CONTEMPORÁNEO	TEATRO FRANCÉS CONTEMPORÁNEO
BASES TEÓRICAS DE LA LITERATURA FRANCESA (c)	BASES TEÓRICAS DE LA LITERATURA FRANCESA (d)
SEMÁNTICA Y PRAGMÁTICA FRANCESAS	SEMÁNTICA FRANCESA Ó PRAGMÁTICA DE LA LENGUA FRANCESA
LITERATURA FRANCESA II	LITERATURA FRANCESA II
HISTORIA DE LA LENGUA FRANCESA	FONÉTICA HISTÓRICA DE LA LENGUA FRANCESA
ANÁLISIS LINGÜÍSTICO	ANÁLISIS LINGÜÍSTICO DE TEXTOS FRANCESES MODERNOS
OTRAS LITERATURAS EN LENGUA FRANCESA	DOS CUATRIMESTRALES SOBRE LITERATURA FRANCÓFONA
CRÍTICA LITERARIA FRANCESA	CRÍTICA LITERARIA FRANCESA
MORFOSINTAXIS FRANCESA	MORFOLOGÍA Y SINTAXIS FRANCESAS
LITERATURA FRANCESA III	LITERATURA FRANCESA III
GRAMÁTICA HISTÓRICA DE LA LENGUA FRANCESA	MORFOSINTAXIS HISTÓRICA+HISTORIA EXTERNA DE LA LENGUA FRANCESA
METODOLOGÍA DE LA ENSEÑANZA DEL FRANCÉS	DIDÁCTICA DEL FRANCÉS O DOS OPTATIVAS CUATRIM. DE DIDÁCTICA
ANÁLISIS LITERARIO DE TEXTOS FRANCESES MEDIEVALES	FRANCÉS MEDIEVAL Ó ANÁLISIS LITERARIO DE TEXTOS FRANCESES DE LA EDAD MEDIA Ó HISTORIA DE LA ORTOGRAFÍA FRANCESA
LITERATURA COMPARADA FRANCO-ESPAÑOLA	LITERATURA FRANCESA COMPARADA
GRAMÁTICA CONTRASTIVA	GRAMÁTICA CONTRASTIVA FRANCÉS-ESPAÑOL
FONÉTICA DIALECTOLÓGICA FRANCESA	FONÉTICA SUPRASEGMENTAL DEL FRANCÉS

ACLARACIONES:

Créditos por equivalencia: Se considera en concepto de OTRAS ACTIVIDADES la realización de cursos, seminarios y actividades académicas que, tras su aprobación por la Junta de Gobierno de la Universidad se oferten para ser cursados como créditos por equivalencia.

Asimismo, se otorgan créditos por equivalencia a OTRAS ACTIVIDADES, entre las que se contempla el excedente de créditos cursados por el alumno en materias incluidas dentro del Plan de Estudios de su titulación, y que, como asignaturas de otras titulaciones de la Facultad de Filología sean impartidas por una determinada área de conocimiento.

Para configurar su curriculum el alumno tendrá que obtener 22,5 créditos cursando asignaturas optativas ofertadas para primer ciclo; deberá obtener igualmente 36 créditos cursando asignaturas optativas ofertadas para segundo ciclo. Para su obtención se recomienda al alumno que se atenga a las proporciones establecidas en los cuadros de distribución de créditos por ciclo y curso. No obstante, el alumno podrá elegir asignaturas de un curso distinto al que le corresponda, siempre que dichas optativas pertenezcan al mismo ciclo.

Los mecanismos de vigencia y sustitución de materias optativas para su oferta a los alumnos, se regirán por los correspondientes acuerdos de Junta de Gobierno.

El número de créditos optativos a ofertar cada año en el Plan de Organización Docente será como máximo de 99.

De la misma manera, se recomienda cursar los créditos de libre configuración en las proporciones establecidas en el cuadro de distribución de los créditos por ciclo y curso (pág. 1 Anexo 3), si bien se admite una estructuración por ciclos que permita al alumno una mayor flexibilidad en su elección de materias; de esta manera, se podrán cursar los créditos de libre configuración de forma global para cada ciclo, y no necesariamente según el número marcado para cada curso.